

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Αιτήσεις παράδοσης υγρών & στερεών αποβλήτων

**ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΣΤΕΡΕΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΠΛΟΙΟΥ ΣΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ
 REQUEST FOR DELIVERY OF SOLID SHIP-GENERATED WASTE TO THE PORT OF**

Όνομα Πλοίου / * Ship's Name:		Τύπος πλοίου / * Ship's Type	
Αριθμός IMO / * IMO Number:		GRT	
Κράτος σημαίας / * Flag State:		DWT	
Θέση Πλοίου κατά την παράδοση / Ship's Location during Delivery *		Σύνολο Πληρώματος και Επιβατών / Sum of Crew and Passengers	
Υπεύθυνος Επικοινωνίας / Contact Person *		Εκτιμώμενος Χρόνος Απόπλου / Estimated Time of Departure	
Τηλέφωνο / Telephone *		Ημερομηνία Παράδοσης / * Delivery Date	
		Fax *	

***ΤΥΠΟΣ ΣΤΕΡΕΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗ / TYPE OF SOLID WASTE TO BE DELIVERED**

Κατ. 1: Πλαστικά / Cat. 1: Plastic	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 2: Operational waste / Λειτουργικά απόβλητα Cat. 2: Rust, packaging & dunnage materials, operation & machinery remains / Αποσκευασίες υλικών συσκευασίας, στοιβάσεις, μη επικίνδυνα υπολείμματα συντήρησης επισκευής	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 3: Food waste / international catering waste Cat. 3: Απόβλητα τροφίμων / απόβλητα τροφίμων από Διεθνείς Μεταφορές	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 4: Domestic waste / οικιακά απόβλητα	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 5: Cooking oil / Βρώσιμα έλαια και λίπη	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 6: Τέφρα / Cat. 6: Incinerator ash	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 7: Cargo Residues / Υπολείμματα φορτίου	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 8: Animal carcasses / Ζωικά υποπροϊόντα	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Κατ. 9: Fishing Gear / Αλιευτικός Εξοπλισμός	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Other substances / Άλλες Ουσίες	NAI – YES <input type="checkbox"/> / OXI – NO <input type="checkbox"/>
Δυνητικά επικίνδυνα απόβλητα (προσδιορίστε) / potentially hazardous waste (specify)	

	ΕΠΩΝΥΜΙΑ / NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS	ΤΗΛΕΦΩΝΟ / TELEPHONE
*ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗΣ / OWNER			
*ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ / MANAGER			
*ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ / AGENTS			

***ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ / INVOICE TO BE ISSUED**

ΕΠΩΝΥΜΙΑ / NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS	ΤΗΛΕΦΩΝΟ / TELEPHONE	Α.Φ.Μ. / TAX IDENTIFICATION NUMBER	Δ.Ο.Υ. / INTERNAL REVENUE OFFICE	C / O

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αίτηση παράδοσης πρέπει να υποβάλλεται τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την άφιξη του πλοίου. / The request for delivery should be submitted 24 hours before the arrival of the ship.

Υπόχρεοι προς πληρωμή: Πλοίο & εντολέας παραλαβής. / Persons liable to pay: ship & principal reception.

Υποχρεωτική η συμπλήρωση των πεδίων με (*). / Mandatory completion of form (*)

Ημερομηνία / Date

***Υπογραφή - Σφραγίδα / Signature – Stamp**

ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΥΓΡΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ
REQUEST FOR DELIVERY OF LIQUID RESIDUES
HEC-7.5-2

ΗΜ/ΝΙΑ ΑΙΤΗΣΗΣ / DATE OF REQUEST:		
ΑΡΜΟΔΙΟΣ: Person in charge: Τηλέφωνο-Mobile:	ΑΦΙΞΗ: E.T.A.:	Κινητά τηλ πλοίου: Vessel's mobile:
ΟΝΟΜΑ ΠΛΟΙΟΥ: Vessel's name:	ΝΗΟΛΟΓΙΟ : Port of registry:	ΣΗΜΑΙΑ: Flag:
ΗΜ/ΝΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ: Delivery date:	ΤΥΠΟΣ ΠΛΟΙΟΥ: Vessel's type:	Κ.Ο.Χ.: GRT :
ΘΕΣΗ ΠΛΟΙΟΥ: Vessel's location:	ΠΑΡΟΧΗ ΑΝΤΛΙΑΣ: Pump rate (m ³ /h):	ΧΡ.ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡ/ΣΗΣ: Delivery duration:

ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΥΓΡΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ (m³):
Quantity of liquid residues (m³):

<input type="checkbox"/> Σεντινόνερα Oily Bilge water	<input type="checkbox"/> Πετρελαιοειδή κατάλοιπα Oily residues-Sludge	<input type="checkbox"/> Πετρελαιοειδή εκπλύματα Δ/νων Oily tank washings
<input type="checkbox"/> Ακάθαρτο έρμα Dirty ballast water	<input type="checkbox"/> Υπολείμματα καθαρισμού Δ/νων Scale & sludge from tank cleaning	<input type="checkbox"/> Απόβλητα Λιπαντικών Ελαίων Waste Lubricants
<input type="checkbox"/> Άλλο (να προσδιοριστεί) Other (please specify)	<input type="checkbox"/> Χημικά Διαλείμματα Chemical solutions	<input type="checkbox"/> Βοθρολύματα Sewage

1) Σε περίπτωση χημικών διαλυμάτων αναφέρατε τύπο & ποσότητα:.....
In case of chemicals solutions, specify type & quantity

2) Σε περίπτωση απόβλητων λιπαντικών ελαίων αναφέρατε ποσότητα:.....
In case of waste lubricants, specify quantity

3) Σε περίπτωση Εκπλυμάτων Δ/νων αναφέρατε τελευταίο φορτίο:.....
In case of tank washing slops, specify type of last cargo

	ΕΠΩΝΥΜΙΑ Name	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Address	ΤΗΛΕΦ. TEL.	FAX	TLX
ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗΣ/ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ Owner or manager					
ΥΠΡΑΚΤΟΡΕΣ Agents					

ΕΚΔΟΣΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ / INVOICE TO BE ISSUED:
Α.Φ.Μ.: ΕΦΟΡΙΑ:

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ / ADDITIONAL INFORMATION:

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: 1) Η αίτηση παράδοσης πρέπει να υποβάλλεται 48 ώρες νωρίτερα πλην εξαιρετικών περιπτώσεων, κατά τις οποίες το πλοίο θα εξυπηρετείται άμεσα αφού βεβαίως καλυφθούν οι αναγκαίες διατυπώσεις
2) Σε περίπτωση ακύρωσης της παράδοσης ο αιτών υποχρεούται σε έγγραφη γνωστοποίηση της ακύρωσης και χρεώνεται με τα τελωνειακά έξοδα.

NOTES: 1) The request for delivery should be submitted 48 hrs before the date of delivery, except for special cases at which the vessel will be served immediately after the necessary formalities are covered.
2) In case the delivery is cancelled the requester is obliged to inform us by writing for the reversal and will be charged with the custom' expenses.

ΑΚΤΗ ΚΟΝΔΥΛΗ 10, 18545 , ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ.: 210.42.90.280 , FAX: 210.42.90.286
10 AKTI KONDILI, 18545, PIRAEUS, HELLAS, TEL: +30.210.42.90.280, FAX: +30.210.42.90.286
e-mail: info@hec.gr, website: www.hec.gr

HELLENIC ENVIRONMENTAL CENTER AE

ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΥΓΕΙΑΣ & ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
EN ISO 9001 - EN ISO 14001/ EMAS - OHSAS 18001/ ΕΛΟΤ 1801

Έκδοση: 1^η, 1-7-2010

Σελίδα: 1/1

